



**ARRANGEMENT FOR SCIENTIFIC, EDUCATIONAL, AND TECHNICAL COOPERATION
BETWEEN
THE DEPARTMENT OF FISHERIES, THAILAND
AND
THE FACULTY OF FISHERIES SCIENCES, HOKKAIDO UNIVERSITY**

The Department of Fisheries, Thailand (DoF) and the Faculty of Fisheries Sciences, Hokkaido University (FFS-HU) hereby agree to promote scientific, educational, and technical cooperation for the sustainable development of fisheries with this Arrangement.

The two (2) institutions will endeavor to cooperate on research and other activities in areas of mutual interest under the following principles:

1. To the extent feasible, both institutions will encourage direct communication and cooperation between their respective researches, education / training, and technical support in order to promote cooperation in areas of common concern that are mutually agreed upon.
2. The following activities will be promoted by both institutions, depending on the availability of funds that will be provided for the purposes.
 - 2.1) Exchange of information, including but not limited to the exchange of research publications and library materials.
 - 2.2) Joint research and training activities.
 - 2.3) Visit and exchange of researchers and students for study, research, education, and training.
 - 2.4) Participation of their respective researchers and students in conferences and meetings on matters of mutual interest.
3. This Arrangement will be supplemented by specific agreements that will govern individual collaborative activities or projects.
4. This Arrangement is effective for five (5) years, starting on the date of signing by both institutions, and may be reviewed, amended or modified in writing by mutual agreement.
5. This Arrangement may be terminated at any time by mutual consent or by giving six (6) months written notice to the other, in which case termination shall take effect upon the expiration of said period.
6. Disputes and disagreements relating to this Arrangement will be resolved through dialogue between the DoF and FFS-HU.

SIGNED in duplicate in the English language.

FOR THE

DEPARTMENT OF FISHERIES OF
THE KINGDOM OF THAILAND

(Dr. Wimol Jantrarotai)
Director - General

14 / March / 2016

FOR THE

HOKKAIDO UNIVERSITY (FFS-HU)
FACULTY OF FISHERIES SCIENCES
HOKKAIDO UNIVERSITY OF JAPAN

(Dr. Hajime Yasui)
Dean, Faculty of Fisheries Sciences
HOKKAIDO UNIVERSITY (FFS-HU)

06 / April / 2016